SN0108CO / SN0116CO/ SN0132CO / SN0148CO/ SN9108CO / SN9116CO/ SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD

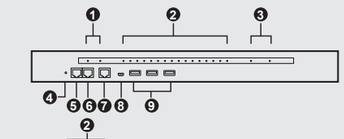
Serial Console Server
Quick Start Guide

© Copyright 2025 ATEN® International Co. Ltd.
ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd.
All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

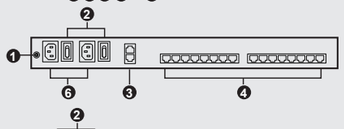
Part No. PAPE-1223-P91G Released: 12/2025

A Hardware Overview

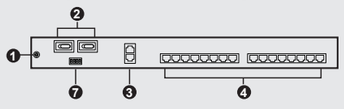
SN0116CO Front View



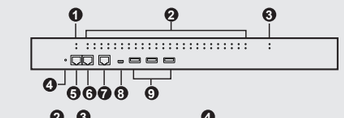
SN0116CO Rear View



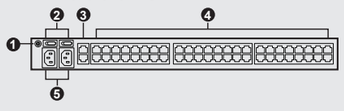
SN0116COD Rear View



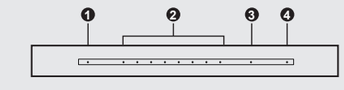
SN0148CO Front View



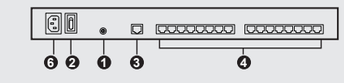
SN0148CO Rear View



SN9116CO Front View

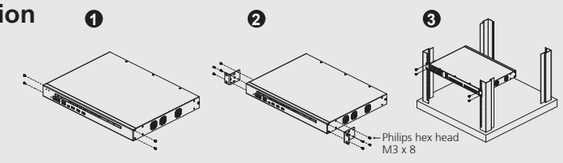


SN9116CO Rear View

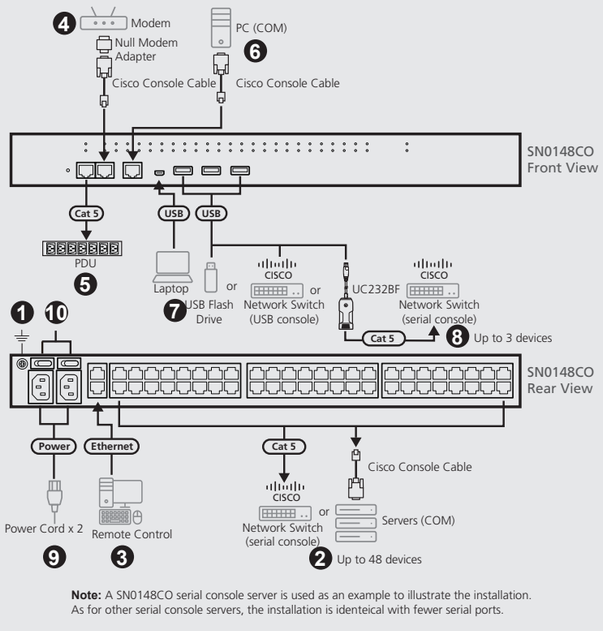


B Installation

Rack Mount

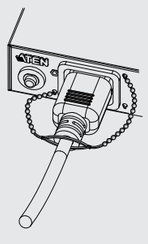


Connecting the Device



Note: A SN0148CO serial console server is used as an example to illustrate the installation. As for other serial console servers, the installation is identeical with fewer serial ports.

C Securing the Cables



Package Contents

1 SN01xxCO / SN01xxCOD Serial Console Server
1 laptop USB console cable
2 power cords (Only for SN01xxCO)
2 Lok-U-Plugs (Only for SN0108CO / SN0116CO)
1 Lok-U-Plug installation tool (Only for SN0108CO / SN0116CO)
1 mounting kit
1 foot pad set (4 pcs.)
1 user instructions

1 SN91xxCO Serial Console Server
1 power cord
1 Lok-U-Plug
1 Lok-U-Plug installation tool
1 mounting kit
1 foot pad set (4 pcs.)
1 user instructions

Support and Documentation Notice
All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer.
To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at **http://www.aten.com/download/**

Technical Support
www.aten.com/support

Scan for more information

Product Page User Manual

A Hardware Overview

Front View

1 power LEDs
2 serial port LEDs
3 LAN LEDs
4 reset switch
5 RJ-45 port (PON)
6 RJ-45 port (modem)
7 RJ-45 port (local console)
8 laptop USB console port
9 USB Type-A ports

Rear View

1 grounding terminal
2 power switches
3 RJ-45 ports (LAN 1 / LAN 2)
4 RJ-45 ports (serial)
5 power sockets
6 power sockets (with holes for Lok-U-Plug cable holders)
7 5-pin terminal block (DC power)

B Installation

Rack Mount

1 Remove the screws at the front of the unit.
2 Use the M3 x 8 Philips head hex screws supplied with the rack mount kit to screw the rack mounting brackets into the front of the unit.
3 Position the device in the front of the rack and align the holes in the mounting brackets with the holes in the rack. Screw the mounting brackets to the rack.

Connecting the Device

1 Use a grounding wire to ground the unit by connecting one end to the grounding terminal and the other end to a suitable grounded object.
Note: Do not omit this step. Proper grounding helps to prevent damage to the unit from power surges or static electricity.
2 Use any of the following methods to connect servers/serial devices and/or network switches.
- For each server or serial device with a DB-9 connector, connect a Cisco console cable or a cat 5e cable with RJ-45 to DB-9(F) adapter between its serial port and any available RJ-45 port on the unit's rear panel.
Note: Refer to the user manual for detailed instructions on making an RJ-45 to DB-9 (F) adapter.
- Connect a cat 5 cable between a Cisco network switch (or any compatible network switch) and any available RJ-45 port on the unit's rear panel.
Note: For a compatible network switch, please make sure the RJ-45 port pin definition of the target device matches the unit.
3 For remote control purpose, connect the unit to the network by connecting both the LAN 1 and LAN 2 ports on the unit's rear panel to the network with cat 5e cables.
4 (Optional) To use a serial modem for OOB operation, connect a Cisco console cable to a null modem adapter. Connect the DB-9 connector to the modem and the RJ-45 connector to the modem port on the unit's front panel.
5 (Optional) For power management, connect a cat 5e cable between an ATEN PDU and the PON port on the unit's front panel.
6 To use a console terminal connection, do any of the following.
- Use a Cisco console cable to connect between the local console port on the unit's front panel and the DB-9 connector of a console terminal or a computer.
- For the console terminal or computer without DB-9 connector, use a cat 5e cable with UC232BF to connect between the local console and USB ports of the console terminal or computer.
Note: The UC232BF USB to RJ-45 (RS-232) Console Adapter is sold separately. Please contact your ATEN dealer for product information.
7 (Optional) To control the unit locally using a laptop, connect a laptop via the supplied laptop USB console cable to the unit's laptop USB console port on the front panel.
8 (Optional) Connect up to three USB peripheral devices to the unit's USB Type-A ports on the front panel.
- USB flash drive.
- Network switch via its USB console port.
- Network switch via its serial console port using an UC232BF USB to RJ-45 (RS-232) Console Adapter.
9 For AC models (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Connect the supplied AC power cords to the unit's power sockets to an AC power source.
For DC models (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Connect the DC power source to the unit's DC terminal block.
10 Turn on the power switches.

C Securing the Cables

For added safety, use ATEN Lok-U-Plug cable holders to secure the power cables in place on the unit. Secure the cable holders using the specially designed holes around the individual power sockets. Refer to the user manual for full details.

A Description de l'appareil

Vue avant

1 Voyant d'alimentation
2 LED du port série
3 LED LAN
4 Interrupteur de réinitialisation
5 Port RJ-45 (PON)
6 Port RJ-45 (modem)
7 Port RJ-45 (console locale)
8 Port de console USB d'ordinateur portable
9 Ports USB type A

Vue arrière

1 Borne de terre
2 Commutateurs de puissance
3 Ports RJ-45 (LAN 1/LAN 2)
4 Ports RJ-45 (série)
5 Prises d'alimentation
6 Prises de courant (avec trous pour supports de câbles Lok-U-Plug)
7 Bornier à 5 broches (alimentation CC)

B Installation

Montage en rack

1 Retirez les vis situées à l'avant de l'appareil.
2 Utilisez les vis à tête hexagonale Philips M3 x 8 fournies avec le kit de montage de la baie pour visser les supports de montage de la baie à l'avant de l'appareil.
3 Placez l'appareil à l'avant de la baie et alignez les trous des supports de montage avec ceux de la baie. Vissez les supports de montage à la baie.

Branchement de l'appareil

1 Utilisez un fil de mise à la terre pour mettre l'appareil à la terre en connectant une extrémité à la borne de mise à la terre et l'autre extrémité à un objet approprié mis à la terre.
Remarque : N'ignorez pas cette étape. Une mise à la terre appropriée aide à éviter que l'appareil soit endommagé par des surtensions ou de l'électricité statique.
2 Utilisez l'une des méthodes suivantes pour connecter des serveurs/périphériques série et/ou des commutateurs réseau.
- Pour chaque serveur ou périphérique série équipé d'un connecteur DB-9, connectez un câble console Cisco ou un câble Cat 5e avec adaptateur RJ-45 en DB-9(F) entre son port série et n'importe quel port RJ-45 disponible sur le panneau arrière de l'appareil.
Remarque : Reportez-vous au manuel d'utilisation pour obtenir des consignes détaillées sur la transformation d'un adaptateur RJ-45 en DB-9 (F).
- Connectez un câble Cat 5 entre un commutateur réseau Cisco (ou tout autre commutateur réseau compatible) et n'importe quel port RJ-45 disponible sur le panneau arrière de l'appareil.
Remarque : Pour un commutateur réseau compatible, veuillez vous assurer que la définition des broches du port RJ-45 du périphérique cible correspond à celle de l'appareil.
3 À des fins de contrôle à distance, veuillez connecter l'unité au réseau en reliant les ports LAN 1 et LAN 2 situés sur le panneau arrière de l'unité au réseau à l'aide de câbles Cat 5e.
4 (En option) Pour utiliser un modem série pour le fonctionnement OOB, veuillez connecter un câble console Cisco à un adaptateur null modem. Connectez le connecteur DB-9 au modem et le connecteur RJ-45 au port modem situé sur le panneau avant de l'appareil.
5 (En option) Pour la gestion de l'alimentation, connectez un câble Cat 5e entre une PDU ATEN et le port PON situé sur le panneau avant de l'appareil.
6 Pour utiliser une connexion de terminal de console, effectuez l'une des opérations suivantes.
- Utilisez un câble de console Cisco pour relier le port de console local sur le panneau avant de l'unité et le connecteur DB-9 d'un terminal de console ou d'un ordinateur.
- Pour le terminal de console ou l'ordinateur sans connecteur DB-9, utilisez un câble Cat 5e avec UC232BF pour connecter entre la console locale et les ports USB du terminal de console ou de l'ordinateur.
Remarque : L'adaptateur de console UC232BF USB vers RJ-45 (RS-232) est vendu séparément. Veuillez contacter votre revendeur ATEN pour obtenir des informations sur le produit.
7 (En option) Pour contrôler l'unité localement à l'aide d'un ordinateur portable, connectez un ordinateur portable via le câble de console USB pour ordinateur portable fourni, au port de console USB pour ordinateur portable de l'unité sur le panneau avant.
8 (En option) Connectez jusqu'à trois périphériques USB aux ports USB Type-A situés sur le panneau avant de l'appareil.
- Clé USB.
- Commutateur réseau via son port de console USB.
- Commutateur réseau via son port de console série à l'aide d'un adaptateur de console UC232BF USB vers RJ-45 (RS-232).
9 Pour les modèles CA (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO) : Connectez les cordons d'alimentation CA fournis aux prises d'alimentation de l'unité à une source d'alimentation CA.
Pour les modèles CC (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD) : Connecter la source d'alimentation CC au bornier CC de l'unité.
10 Mettez les commutateurs d'alimentation sous tension.

C Sécurisation des câbles

Pour plus de sécurité, veuillez utiliser les supports de câbles ATEN Lok-U-Plug afin de maintenir les cordons d'alimentation en place sur l'unité. Fixez les supports de câbles à l'aide des trous spécialement conçus autour des prises d'alimentation individuelles. Reportez-vous au manuel d'utilisation pour plus de détails.

A Hardwareübersicht

Vorderansicht

1 Power-LEDs
2 Serieller Port LEDs
3 LAN LEDs
4 Reset-Schalter
5 RJ-45-Anschluss (PON)
6 RJ-45-Anschluss (Modem)
7 RJ-45 Anschluss (lokale Konsole)
8 Laptop USB Konsolen-Port
9 USB-Typ-A-Anschlüsse

Rückansicht

1 Erdungsklemme
2 Netzschalter
3 RJ-45-Anschlüsse (LAN 1/LAN 2)
4 RJ-45 Anschluss (seriell)
5 Steckdosen
6 Netzbuchsen (mit Löchern für Lok-U-Stecker-Kabelhalter)
7 5-Pin Klemmblock (Gleichstrom)

B Installation

Rackmontage

1 Entfernen Sie die Schrauben an der Vorderseite des Geräts.
2 Verwenden Sie die mit dem Rackmontagesatz mitgelieferten M3 x 8-Kreuzschlitzschrauben, um die Rackmontagehalterungen an der Vorderseite des Geräts anzuschrauben.
3 Positionieren Sie das Gerät an der Rackvorderseite und richten Sie die Löcher in den Montagewinkeln an den Löchern im Rack aus. Schrauben Sie die Montagehalterungen an das Rack.

Anschließen des Geräts

1 Erden Sie das Gerät mit Hilfe einer Erdungsleitung, indem Sie das eine Ende der Erdungsleitung an der Erdungsklemme anschließen und das andere Ende mit einem geeigneten geerdeten Gegenstand verbinden.
Hinweis: Lassen Sie diesen Schritt nicht aus. Eine ordnungsgemäße Erdung hilft dabei, Schäden am Gerät durch Überspannung oder elektrostatische Aufladung vorzubeugen.
2 Verwenden Sie eine der folgenden Methoden, um Server/serielle Geräte und/oder Netzwerk-Switches anzuschließen.
- Schließen Sie für jeden Server oder jedes serielle Gerät mit einem DB-9-Anschluss ein Cisco-Konsolenkabel oder ein Cat-5e-Kabel mit RJ-45-zu-DB-9(F)-Adapter zwischen dessen serieller Schnittstelle und einem beliebigen verfügbaren RJ-45-Anschluss auf der Rückseite des Geräts an.
Hinweis: Ausführliche Anweisungen zur Herstellung eines RJ-45-zu-DB-9(F)-Adapters finden Sie in der Bedienungsanleitung.
- Schließen Sie ein Cat-5-Kabel zwischen einem Cisco-Netzwerk-Switch (oder einem anderen kompatiblen Netzwerk-Switch) und einem beliebigen verfügbaren RJ-45-Anschluss auf der Rückseite des Geräts an.
Hinweis: Stellen Sie bei einem kompatiblen Netzwerk-Switch bitte sicher, dass die Pin-Definition des RJ-45-Anschlusses des Zielgeräts mit der des Geräts übereinstimmt.
3 Verbinden Sie das Gerät zur Fernsteuerung mit dem Netzwerk, indem Sie die LAN-1- und LAN-2-Anschlüsse an der Rückblende des Gerätes über Cat-5e-Kabel mit dem Netzwerk verbinden.
4 (Optional) Nutzen Sie ein serielles Modem für den OOB-Betrieb, indem Sie ein Cisco-Konsolenkabel an einen Nullmodem-Adapter anschließen. Schließen Sie den DB-9-Anschluss an das Modem und den RJ-45-Anschluss an den Modemanschluss an der Frontblende des Gerätes an.
5 (Optional) Zur Energieverwaltung schließen Sie ein Cat-5e-Kabel zwischen eine ATEN PDU und den PON-Anschluss an der Frontblende des Gerätes an.
6 Um eine Konsolenterminalverbindung zu verwenden, gehen Sie wie folgt vor.
- Verbinden Sie den lokalen Konsolenanschluss an der Vorderseite des Gerätes mithilfe eines Cisco Konsolenkabels mit dem DB-9 Anschluss eines Konsolenterminals oder eines Computers.
- Für Konsolenterminal oder Computer ohne DB-9 Anschluss verwenden Sie ein Cat 5e Kabel mit UC232BF, um eine Verbindung zwischen dem lokalen Konsolenanschluss und dem USB-Anschluss des Konsolenterminals oder des Computers herzustellen.
Hinweis: UC232BF USB auf RJ-45 (RS-232) Konsolenadapter wird separat verkauft. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen zu diesem Produkt an Ihren ATEN-Händler.
7 (Optional) Um das Gerät lokal über einen Laptop zu steuern, verbinden Sie einen Laptop mithilfe des beiliegenden Laptop USB Konsolenkabel mit dem USB Konsolen-Port an der Vorderseite.
8 (Optional) Schließen Sie bis zu drei USB-Peripheriegeräte an die USB-Typ-A-Anschlüssen an der Frontblende des Gerätes an.
- USB Flash-Speicher.
- Netzwerk-Switch über USB Konsolen-Port.
- Netzwerk Switch über seriellen Konsolen-Port an UC232BF USB auf RJ-45 (RS-232) Konsolen-Adapter.
9 Für AC Modelle (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Verbinden Sie das mitgelieferte Netzkabel mit der Netzbuchse des Gerätes und einer Steckdose.
Für DC Modelle (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Verbinden Sie das Netzteil mit dem Gleichstrom-Anschlussblock des Gerätes.
10 Schalten Sie die Netzschalter ein.

C Kabelsicherung

Sichern Sie die Netzkabel für zusätzliche Sicherheit mit Hilfe von ATEN Lok-U-Stecker-Kabelhaltern am Gerät. Befestigen Sie die Kabelhalterungen an den dafür vorgesehenen Löchern rund um die Netzbuchsen. Schlagen Sie für alle Einzelheiten hierzu im Benutzerhandbuch nach.

A Reseña del hardware

Vista frontal

1 Ledes de alimentación
2 Luces LED del puerto serie
3 LED de LAN
4 Interruptor de restablecimiento
5 Puerto RJ-45 (PON)
6 Puerto RJ-45 (módem)
7 Puerto RJ-45 (consola local)
8 Puerto de consola USB de portátil
9 Puertos USB tipo A

Vista posterior

1 Borne de tierra
2 Interruptores de alimentación
3 Puertos RJ-45 (LAN 1/LAN 2)
4 Puertos RJ-45 (serie)
5 Tomas de corriente
6 Tomas de corriente (con orificios para los soportes de cable Lok-U-Plug)
7 Bloque de terminales de 5 pines (alimentación de CC)

B Instalación

Soporte para estantería

1 Retire los tornillos de la parte frontal de la unidad.
2 Utilice los tornillos de cabeza hexagonal Phillips M3 x 8 suministrados con el kit de montaje en bastidor para atornillar los soportes de montaje del bastidor en la parte frontal de la unidad.
3 Coloque el dispositivo en la parte frontal del bastidor y alinee los agujeros de los soportes de montaje con los agujeros del bastidor. Atornille los soportes de montaje al bastidor.

Conexión del dispositivo

1 Use un cable a tierra para conectar a tierra la unidad, conectando un extremo al borne de tierra y el otro extremo a un objeto apropiado conectado a tierra.
Nota: No omita este paso. Una conexión a tierra adecuada ayuda a evitar daños en la unidad por sobretensiones o electricidad estática.
2 Utilice cualquiera de los siguientes métodos para conectar servidores/dispositivos de serie o conmutadores de red.
- Para cada servidor o dispositivo de serie con un conector DB-9, conecte un cable de consola Cisco o un cable cat 5e con el adaptador RJ-45 a DB-9(F) entre su puerto de serie y cualquier puerto RJ-45 disponible en el panel posterior de la unidad.
Nota: Consulte el manual del usuario para obtener instrucciones detalladas sobre cómo hacer un adaptador RJ-45 a DB-9 (F).
- Conecte un cable cat 5 entre un conmutador de red Cisco (o cualquier conmutador de red compatible) y cualquier puerto RJ-45 disponible en el panel posterior de la unidad.
Nota: Para un conmutador de red compatible, compruebe que la definición del pin del puerto RJ-45 del dispositivo de destino coincida con el de la unidad.
3 Para lograr el control remoto, conecte la unidad a la red conectando los puertos LAN 1 y LAN 2 situados en el panel posterior de la unidad a la red con cables cat 5e.
4 (Opcional) Para usar un módem de serie para la operación fuera de banda (OOB), conecte un cable de consola Cisco a un adaptador null módem. Conecte el conector DB-9 al módem y el conector RJ-45 al puerto del módem situado en el panel frontal de la unidad.
5 (Opcional) Para la gestión de la energía, conecte un cable cat 5e entre la PDU ATEN y el puerto PON situado en el panel frontal de la unidad.
6 Para utilizar una conexión de terminal de consola, realice cualquiera de las siguientes acciones.
- Utilice un cable de consola Cisco para conectar entre el puerto de consola local en el panel frontal de la unidad y el conector DB-9 de un terminal de consola o un ordenador.
- Para el terminal de la consola o un ordenador sin conector DB-9, puede usar un cable Cat 5e con UC232BF para conectarse entre el puerto de la consola local y los puertos USB del terminal de la consola o el ordenador.
Nota: El adaptador de consola UC232BF USB a RJ-45 (RS-232) se vende por separado. Póngase en contacto con su distribuidor ATEN para obtener información del producto.
7 (Opcional) Para controlar la unidad localmente usando un ordenador portátil, conecte un ordenador portátil mediante el cable de consola USB para ordenador portátil suministrado al puerto de consola USB para ordenador portátil de la unidad en el panel frontal.
8 (Opcional) Conecte hasta tres dispositivos periféricos USB a los puertos USB tipo A situados en el panel frontal de la unidad.
- Unidad USB.
- Conmutador de red a través de su puerto de consola USB.
- Conmutador de red a través de su puerto de consola serie mediante un adaptador de consola USB a RJ-45 (RS-232) UC232BF.
9 Para modelos de CA (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Conecte los cables de alimentación de CA suministrados a las tomas de alimentación de la unidad a una fuente de alimentación de CA.
Para modelos de CC (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Conecte la fuente de alimentación de CC al bloque de terminales de CC de la unidad.
10 Encienda los conmutadores de alimentación.

C Sujeción de los cables

Para reforzar la seguridad, utilice los soportes de cable ATEN Lok-U-Plug para fijar los cables de alimentación en su sitio en la unidad. Fije los soportes de cable con los orificios específicamente designados alrededor de las tomas de corriente individuales. Consulte el manual de usuario para obtener más detalles.

A Panoramica hardware

Vista frontale

1 LED di accensione
2 LED porta seriale
3 LED della LAN
4 interruttore di ripristino
5 Porta RJ-45 (PON)
6 Porta RJ-45 (modem)
7 Porta RJ-45 (console locale)
8 Porta per console USB per computer portatile
9 Porte USB di tipo A

Vista posteriore

1 Terminale di messa a terra
2 Interruttori di alimentazione
3 Porte RJ-45 (LAN 1 / LAN 2)
4 Porte RJ-45 (seriali)
5 Prese di alimentazione
6 Prese di alimentazione (con fori per fermacavi Lok-U-Plug)
7 Morsettiera a 5 pin (alimentazione CC)

B Installazione

Montaggio su rack

1 Rimuovere le viti sulla parte frontale dell'unità.
2 Utilizzare le 8 viti a croce a testa esagonale M3 fornite nel kit di montaggio su rack per fissare le staffe per il montaggio su rack sulla parte frontale dell'unità.
3 Posizionare il dispositivo nella parte anteriore del rack e allineare i fori nelle staffe di montaggio con i fori nel rack. Avvitare le staffe di montaggio sul rack.

Collegamento del dispositivo

1 Utilizzare un filo di messa a terra per collegare a massa l'unità, collegando un'estremità al terminale di messa a terra e l'altra estremità a un oggetto idoneo dotato di messa a terra.
Nota: Non saltare questo passaggio. Un'adeguata messa a terra permette di evitare danni all'unità dovuti a sovratensioni o elettricità statica.
2 Utilizzare uno dei seguenti metodi per collegare server/dispositivi seriali e/o switch di rete.
- Per ciascun server o dispositivo seriale dotato di connettore DB-9, collegare un cavo per console Cisco oppure un cavo Cat 5e con adattatore da RJ-45 a DB-9 (F) tra la porta seriale del dispositivo e una qualsiasi porta RJ-45 disponibile sul pannello posteriore dell'unità.
Nota: fare riferimento al manuale utente per le istruzioni dettagliate sulla realizzazione di un adattatore da RJ-45 a DB-9 (F).
- Collegare un cavo Cat 5 tra uno switch di rete Cisco (o qualsiasi switch di rete compatibile) e una qualsiasi porta RJ-45 disponibile sul pannello posteriore dell'unità.
Nota: per uno switch di rete compatibile, assicurarsi che la definizione dei pin della porta RJ-45 del dispositivo di destinazione corrisponda a quella dell'unità.
3 Per il controllo remoto, collegare l'unità alla rete collegando entrambe le porte LAN 1 e LAN 2 sul pannello posteriore dell'unità alla rete con cavi cat 5e.
4 (Opzionale) Per utilizzare un modem seriale per il funzionamento OOB, collegare un cavo console Cisco a un adattatore null modem. Collegare il connettore DB-9 al modem e il connettore RJ-45 alla porta modem sul pannello anteriore dell'unità.
5 (Opzionale) Per la gestione dell'alimentazione, collegare un cavo Cat 5e tra una PDU ATEN e la porta PON sul pannello anteriore dell'unità.
6 Per usare una connessione al terminale della console, seguire uno qualsiasi dei seguenti metodi.
- Usare un cavo Cisco console per collegare la porta della console locale sul pannello anteriore dell'unità al connettore DB-9 di un terminale della console o a un computer.
- Per il terminale della console o un computer senza connettore DB-9, è possibile utilizzare un cavo Cat 5e con UC232BF per collegare la console locale alle porte USB del terminale della console o del computer.
Nota: L'adattatore per console UC232BF da USB a RJ-45 (RS-232) è venduto separatamente. Per informazioni sul prodotto, contattare il rivenditore ATEN.
7 (Opzionale) Per controllare l'unità localmente usando un computer portatile, collegare un computer portatile, tramite il cavo per console per computer portatile compreso nella confezione, alla porta per console USB per computer portatile sul pannello anteriore.
8 (Opzionale) Collegare fino a tre periferiche USB alle porte USB Tipo-A dell'unità sul pannello anteriore.
- Unità flash USB.
- Interruttore di rete tramite la sua porta USB per console.
- Interruttore di rete tramite la sua porta seriale per console usando un adattatore per console UC232BF da USB a RJ-45 (RS-232).
9 Per modelli CA (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Collegare i cavi di alimentazione forniti nella confezione alle prese di alimentazione dell'unità, e poi a una presa di corrente.
Per modelli CC (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Collegare la fonte di alimentazione alla morsettiera dell'unità.
10 Accendere gli interruttori.

C Fissaggio dei cavi

Per una maggiore sicurezza, utilizzare i fermacavi ATEN Lok-U-Plug per fissare i cavi di alimentazione all'unità. Fissare i fermacavi utilizzando gli appositi fori presenti attorno alle singole prese di alimentazione. Per ulteriori dettagli, consultare il manuale d'uso.

A Обзор оборудования

Вид спереди

1 Светодиодные индикаторы питания
2 Индикаторы последовательных портов
3 Индикаторы LAN
4 Кнопка сброса
5 Порт RJ-45 (пассивная оптическая сеть)
6 Порт RJ-45 (модем)
7 Порт RJ-45 (локальная консоль)
8 USB-порт для консоли на основе ноутбука
9 Порты USB Тип A

Вид сзади

1 Клемма заземления
2 Выключатели питания
3 Порты RJ-45 (LAN 1 / LAN 2)
4 Порты RJ-45 (последовательные)
5 Гнезда питания
6 Розетки питания (с отверстиями для держателей кабеля Lok-U-Plug)
7 5-контактный клеммник (питание пост. тока)

B Установка

Монтаж в стойке

1 Выверните винты в передней части устройства.
2 Закрепите кронштейны для монтажа в стойку на передней части устройства при помощи винтов с шестигранной головкой Phillips M3 x 8, входящих в комплектацию набора для монтажа в стойку.
3 Разместите устройство в передней части стойки и совместите отверстия в монтажных кронштейнах с отверстиями в стойке. Привинтите монтажные кронштейны к стойке.

Подключение устройства

1 Для заземления устройства используйте заземляющий провод, присоединив один конец к клемме заземления, а другой — к шине заземления или подходящему заземленному предмету.
Примечание. Не пропускайте это действие. Надлежащее заземление защищает устройство от повреждений, вызванных скачками напряжения и статическим электричеством.
2 Используйте любой из следующих способов для подключения серверов, последовательных устройств и/или сетевых коммутаторов.
- Для каждого сервера или последовательного устройства с разъемом DB-9 подключите консольный кабель Cisco или кабель категории 5e, оснащенный адаптером с RJ-45 на DB-9(F), соединив разъем последовательного порта с любым доступным портом RJ-45 на задней панели устройства.
Примечание. Подробные инструкции по изготовлению адаптера с RJ-45 на DB-9 (F) см. в руководстве пользователя.
- Соедините сетевой коммутатор Cisco (или любой совместимый сетевой коммутатор) и любой доступный порт RJ-45 на задней панели устройства с помощью сетевого кабеля пятой категории.
Примечание. При использовании совместимого сетевого коммутатора убедитесь, что распиновка порта RJ-45 на целевом устройстве совпадает с распиновкой используемого устройства.
3 В целях удаленного управления подключите устройство к сети, подключив к сети порты ЛВС 1 и ЛВС 2 на задней панели устройства с помощью сетевых кабелей категории 5e.
4 (Дополнительно) Чтобы использовать последовательный модем для внеполосного управления, подключите консольный кабель Cisco к нуль-модемному адаптеру. Подключите разъем DB-9 к модему и разъем RJ-45 к модемному порту на передней панели устройства.
5 (Дополнительно) Для управления питанием соедините с помощью кабеля категории 5e блок распределения питания ATEN и порт пассивной оптической сети на передней панели устройства.
6 Для подключения через консольный терминал выполните одно из следующих действий.
- Подсоедините порт локальной консоли на передней панели блока к разъему DB-9 консольного терминала (или компьютера) с помощью консольного кабеля Cisco.
- При использовании консольного терминала или компьютера без разъема DB-9 подсоедините USB-порты локальной консоли к USB-портам консольного терминала (или компьютера) с помощью кабеля Cat 5e с адаптером UC232BF.
Примечание. Консольный адаптер UC232BF «USB—RJ-45 (RS-232)» продается отдельно. Чтобы узнать подробнее об этом продукте, обратитесь к ближайшему продавцу ATEN.
7 (Дополнительно) Для локального управления блоком с помощью ноутбука подключите ноутбук к USB-порту для консоли на передней панели блока, используя прилагаемый USB-кабель.
8 (Дополнительно) Подключите до трех периферийных USB-устройств к портам USB Type-A на передней панели настоящего устройства.
- USB флэш-накопитель.
- Сетевой коммутатор через консольный USB-порт.
- Сетевой коммутатор через последовательный консольный порт с помощью консольного адаптера UC232BF «USB—RJ-45 (RS-232)».
9 Для моделей с питанием от переменного тока (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Подсоедините прилагаемые шнуры питания к источнику переменного тока и гнездам питания на блоке.
Для моделей с питанием от постоянного тока (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Подсоедините источник питания постоянного тока к клеммнику питания на блоке.
10 Включите переключатели питания.

C Фиксация кабеля

Для дополнительной безопасности закрепите кабели питания на устройстве с помощью держателей кабеля Lok-U-Plug от ATEN. Закрепите держатели кабеля в специально предусмотренных отверстиях вокруг отдельных розеток питания. Подробнее см. в руководстве пользователя.

Послідовний консольний сервер SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD

www.aten.com

A Огляд обладнання

Вигляд спереду

1. Світлодіодні індикатори живлення
2. Світлодіоди послідовних портів
3. Світлодіоди LAN
4. Перемикач скидання
5. Порт RJ-45 (PON)
6. Порт RJ-45 (модем)
7. Порт RJ-45 (локальна консоль)
8. Консольний порт USB портативного комп'ютера
9. Порти USB Type-A

Вигляд ззаду

1. Клема заземлення
2. Перемикачі живлення
3. Порти RJ-45 (LAN 1 / LAN 2)
4. Порти RJ-45 (послідовні)
5. Гнізда живлення
6. Гнізда живлення (з отворами для кабельних тримачів Lok-U-Plug)
7. 5-контактний клемний блок (живлення постійного струму)

B Установлення

Монтаж у стійці

1. Викрутіть гвинти з передньої панелі пристрою.
2. Прикрутіть кронштейни для монтажу в стійку до передньої частини пристрою гвинтами M3 x 8 із шестигранною головкою, що входять у комплект для монтажу в стійку.
3. Розмістіть пристрій у передній частині стійки та сумістіть отвори в монтажних кронштейнах з отворами в стійці. Прикрутіть монтажні кронштейни до стійки.

Підключення пристрою

1. Заземліть цей пристрій, приєднавши один кінець проводу для заземлення до гнізда заземлення, а другий кінець — до відповідного заземленого об'єкта.
   Примітка. Не пропускайте цю дію. Правильне заземлення допомагає запобігти пошкодженню пристрою від перенапруг або статичної електрики.
2. Для підключення серверів / послідовних пристроїв та / або мережевих комутаторів, скористайтеся одним із наведених нижче методів.
   • Для кожного сервера або послідовного пристрою з роз'ємом DB-9: підключіть консольний кабель Cisco або кабель кат. 5e з перехідником RJ-45 / DB-9(F) до послідовного порту під'єднуваного пристрою та будь-якого вільного порту RJ-45 на задній панелі пристрою.
   Примітка. Детальні вказівки щодо виготовлення перехідника RJ-45 / DB-9 (F) див. у посібнику користувача.
   • Підключіть кабель кат. 5 до мережевого комутатора Cisco (або іншого сумісного мережевого комутатора) та будь-якого вільного порту RJ-45 на задній панелі пристрою.
   Примітка. У випадку сумісного мережевого комутатора слід переконатися, що схема розташування виводів порту RJ-45 під'єднуваного комутатора відповідає цьому пристрою.
3. Для забезпечення дистанційного керування підключіть пристрій до мережі, для чого під'єднайте обидва порти LAN 1 та LAN 2 на задній панелі пристрою до мережі за допомогою кабелів кат. 5e.
4. (Додатково) Щоб використовувати послідовний модем для виконання стандартних операцій підключіть консольний кабель Cisco до нуль-модемного адаптера. Підключіть штекер DB-9 до модема, а штекер RJ-45 до модемного порту на передній панелі пристрою.
5. (Додатково) Для керування споживанням електроенергії з'єднайте пристрій розподілу електроживлення ATEN і порт PON на передній панелі пристрою за допомогою кабелю кат. 5e.
6. Щоб скористатися з'єднанням консольного терміналу, виконайте будь-яку з наступних дій.
   • Скористайтесь консольним кабелем Cisco для з'єднання між портом локальної консолі на передній панелі пристрою та роз'ємом DB-9 консольного терміналу або комп'ютера.
   • Для консольного терміналу або комп'ютера без роз'єму DB-9 скористайтесь кабелем Cat 5e з UC232BF для з'єднання між портами локальної консолі та USB консольного терміналу або комп'ютера.
   Примітка. Консольний адаптер UC232BF USB – RJ-45 (RS-232) продається окремо. Щоб отримати інформацію про продукт, зверніться до свого дилера ATEN.
7. (Додатково) Для локального керування пристроєм за допомогою портативного комп'ютера під'єднайте портативний комп'ютер через консольний кабель USB портативного комп'ютера, який входить до комплекту, до консольного порту USB портативного комп'ютера на передній панелі пристрою.
8. (Додатково) Підключіть до трьох периферійних пристроїв USB до портів пристрою USB Type-A, розташованих на передній панелі.
   • Флеш-пам'ять USB.
   • Комутатор мережі через його консольний порт USB.
   • Комутатор мережі через його послідовний консольний порт за допомогою консольного адаптера UC232BF USB – RJ-45 (RS-232).
9. Для моделей змінного струму (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Під'єднайте шнури живлення змінного струму, що входять до комплекту, до гнізд живлення пристрою та до джерела живлення змінного струму.
   Для моделей постійного струму (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Під'єднайте джерело живлення постійного струму до клемного блоку постійного струму пристрою.
10. Увімкніть перемикачі живлення.

C Закріплення кабелів

У якості додаткових заходів безпеки прикріпіть до пристрою кабелі живлення за допомогою кабельних тримачів ATEN Lok-U-Plug. Кабельні тримачі кріпляться в спеціальних отворах, розташованих навколо окремих гнізд живлення. Докладнішу інформацію див. у посібнику користувача.

Servidor de consola em série SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD

www.aten.com

A Visão geral do hardware

Vista frontal

1. LED de alimentação
2. LEDs de porta série
3. LEDs LAN
4. Interruptor de reiniciar
5. Porta RJ-45 (PON)
6. Porta RJ-45 (modem)
7. Porta RJ-45 (consola local)
8. Porta consola USB portátil
9. Portas USB Tipo A

Vista traseira

1. Terminal de ligação à terra
2. Interruptores de alimentação
3. Portas RJ-45 (LAN 1 / LAN 2)
4. Portas RJ-45 (série)
5. Tomadas de alimentação
6. Tomadas de alimentação (com orifícios para suportes de cabo tipo Lok-U-Plug)
7. Bloco de terminais de 5 pinos (alimentação CC)

B Instalação

Montagem em bastidor

1. Remova os parafusos na parte dianteira da unidade.
2. Use os parafusos sextavados M3 x 8 Phillips fornecidos com o kit de montagem do suporte para aparafusar os suportes de montagem na parte frontal da unidade.
3. Posicione o dispositivo na parte frontal da prateleira e alinhe os furos nos suportes de montagem com os furos na prateleira. Aparafuse os suportes de montagem na prateleira.

Ligar o dispositivo

1. Utilize um fio de terra para ligar a unidade à terra, ligando uma extremidade ao terminal de ligação à terra e a outra extremidade a um objeto devidamente aterrado.
   Nota: Não omita este passo. Um aterramento adequado ajuda a prevenir danos na unidade provocados por sobretensões ou eletricidade estática.
2. Use qualquer um dos métodos a seguir para ligar servidores/dispositivos em série e/ou comutadores de rede.
   • Para cada servidor ou dispositivo em série com um conector DB-9, ligue um cabo de consola Cisco ou um cabo cat 5e com adaptador RJ-45 para DB-9(F) entre a sua porta série e qualquer porta RJ-45 disponível no painel traseiro da unidade.
   Nota: Consulte o manual do utilizador para obter instruções detalhadas sobre como fazer um adaptador RJ-45 para DB-9 (F).
   • Ligue um cabo cat 5 entre um comutador de rede Cisco (ou qualquer comutador de rede compatível) e qualquer porta RJ-45 disponível no painel traseiro da unidade.
   Nota: Para um comutador de rede compatível, certifique-se de que a definição dos pinos da porta RJ-45 do dispositivo de destino corresponde à unidade.
3. Para fins de controlo remoto, ligue a unidade à rede conectando as portas LAN 1 e LAN 2 no painel traseiro da unidade à rede com cabos cat 5e.
4. (Opcional) Para usar um modem serial para operação OOB, ligue um cabo de consola Cisco a um adaptador de modem nulo. Ligue o conector DB-9 ao modem e o conector RJ-45 à porta do modem no painel frontal da unidade.
5. (Opcional) Para gestão de energia, ligue um cabo cat 5e entre uma PDU ATEN e a porta PON no painel frontal da unidade.
6. Para utilizar uma ligação do terminal da consola, faça um dos seguintes.
   • Utilize um cabo de consola Cisco para ligar entre a porta da consola local no painel frontal da unidade e o conector DB-9 de um terminal da consola ou computador.
   • Para o terminal de consola ou o computador sem conector DB-9, pode utilizar um cabo Cat 5e com UC232BF para ligar entre a consola local e as portas USB do terminal da consola ou computador.
   Nota: O UC232BF USB para adaptador Console RJ-45 (RS-232) é vendido em separado. Contacte o seu revendedor ATEN para obter informações sobre o produto.
7. (Opcional) Para controlar a unidade localmente utilizando um portátil, ligue um portátil através do cabo de consola USB portátil fornecido à porta consola USB portátil da unidade no painel frontal.
8. (Opcional) Ligue até três dispositivos periféricos USB às portas USB Tipo A da unidade no painel frontal.
   • Pen USB.
   • Interruptor de rede através da porta consola USB.
   • Interruptor de rede através da porta consola série utilizando um adaptador Console UC232BF USB para RJ-45 (RS-232).
9. Para modelos CA (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Ligue os cabos de alimentação CA fornecidos às tomadas da unidade a uma fonte de alimentação CA.
   Para modelos CC (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Ligue a fonte de alimentação CC ao bloco terminal CC da unidade.
10. Ligue os botões de alimentação.

C Prender os cabos

Para maior segurança, utilize os suportes de cabo ATEN Lok-U-Plug para prender os cabos de alimentação ligados à unidade. Fixe os suportes dos cabos utilizando os orifícios especialmente concebidos para o efeito em torno das tomadas individuais. Consulte o manual do utilizador para obter mais detalhes.

SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD Seri Konsol Sunucu

www.aten.com

A Donanıma Genel Bakış

Önden Görünüm

1. Güç LED'i
2. Seri bağlantı noktası LED'leri
3. LAN LED'leri
4. Sıfırlama düğmesi
5. RJ-45 portu (PON)
6. RJ-45 port (modem)
7. RJ-45 bağlantı noktası (yerel konsol)
8. Dizüstü bilgisayar USB konsol bağlantı noktası
9. USB Type-A portları

Arka Görünüm

1. Topraklama terminali
2. Güç düğmeleri
3. RJ-45 portları (LAN 1 / LAN 2)
4. RJ-45 bağlantı noktaları (seri)
5. Güç soketleri
6. Elektrik girişleri (Lok-U-Plug kablo tutucuları delikli)
7. 5 pinli bağlantı kutusu (DC güç)

B Kurulum

Raf Montajı

1. Ünitenin ön tarafındaki vidaları sökün.
2. Raf montaj kitiyle birlikte verilen M3 x 8 Yıldız başlı altıgen vidaları kullanarak raf montaj braketlerini ünitenin ön tarafına vidalayın.
3. Cihazı rafın önüne yerleştirin ve montaj braketlerindeki delikleri raftaki deliklerle hizalayın. Montaj braketlerini rafa vidalayın.

Cihazı Bağlama

1. Cihazı topraklamak için bir toprak kablosu kullanın ve bir ucu topraklama terminaline ve diğer ucu uygun bir topraklama nesnesine bağlayın.
   Not: Bu adımı atlamayın. Uygun topraklama, cihazın güç dalgalanmaları ve statik elektrikten zarar görmesini önler.
2. Sunucuları/seri cihazları ve/veya ağ switchlerini bağlamak için aşağıdaki yöntemlerden herhangi birini kullanın.
   • DB-9 konektörüne sahip her sunucu veya seri cihaz için Cisco konsol kablosu veya RJ-45 ile DB-9(F) adaptörlü cat 5e kablosunu, seri bağlantı noktası ile ünitenin arka panelindeki herhangi bir RJ-45 portuna bağlayın.
   Not: RJ-45 - DB-9 (F) adaptörünün yapımıyla ilgili ayrıntılı talimatlar için kullanım kılavuzuna bakın.
   • Cisco ağ switchi (veya herhangi bir uyumlu ağ switchi) ile ünitenin arka panelindeki herhangi bir RJ-45 portu arasına bir Cat 5 kablosu takın.
   Not: Uyumlu bir ağ switchi için hedef cihazın RJ-45 portu pin belirlemesinin üniteyle eşleştiğinden emin olun.
3. Uzaktan kumanda amacıyla, ünitenin arka panelindeki LAN 1 ve LAN 2 portlarını Cat 5e kablolarla ağa bağlayarak cihazı ağa bağlayın.
4. (İsteğe bağlı) OOB işlemi için seri modem kullanmak üzere Cisco konsol kablosunu bir kukla modem adaptörüne takın. DB-9 konektörünü modeme ve RJ-45 konektörünü de cihazın ön panelindeki modem portuna bağlayın.
5. (İsteğe bağlı) Güç yönetimi için ATEN PDU ile cihazın ön panelindeki PON portu arasına bir Cat 5e kablosu takın.
6. Konsol bağlantı kutusu kullanmak için şunları yapın.
   • Yerel konsol bağlantı noktasını ünitenin ön paneliyle bir konsol terminali veya bilgisayarın DB-9 konektörü arasında bağlantı kurmak için bir Cisco konsol kablosu kullanın.
   • DB-9 konektörü olmayan konsol terminali veya bilgisayarda, yerel konsol bağlantı noktası ile konsol terminalinin veya bilgisayarın USB bağlantı noktası arasında UC232BF özellikli bir Cat 5e kablo kullanarak bağlantı kurabilirsiniz.
   Not: UC232BF USB'den RJ-45'e (RS-232) Konsol Adaptörü ayrı satılır. Ürün bilgisi için lütfen ATEN satıcınızla görüşün.
7. (İsteğe bağlı) Bir dizüstü bilgisayar kullanarak üniteyi kontrol etmek için temin edilen dizüstü USB konsol kablosunu ünitenin ön panelindeki dizüstü bilgisayar USB konsol bağlantı noktasına bağlayın.
8. (İsteğe bağlı) Cihazın ön panelindeki USB Type-A portlarına en fazla üç adet USB çevre birimi bağlayabilirsiniz.
   • USB bellek.
   • USB konsol bağlantı noktası üzerinden ağ anahtarı.
   • UC232BF USB'den RJ-45'e (RS-232) Konsol Adaptörü kullanarak seri konsol bağlantı noktası üzerinden ağ anahtarı.
9. AC modelleri için (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Temin edilen AC güç kablolarını, ünitenin güç soketlerine ve bir AC güç kaynağına bağlayın.
   DC modelleri için (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): DC güç kaynağını ünitenin DC bağlantı kutusuna bağlayın.
10. Güç anahtarlarını açın.

C Kabloların Güvenceye Alınması

Daha fazla güvenlik için güç kablolarını cihaz üzerindeki yerine sabitlemek üzere ATEN Lok-U-Plug kablo tutucuları kullanın. Kablo tutucuları, her bir elektrik soketinin etrafındaki özel olarak tasarlanmış delikleri kullanarak sabitleyin. Tüm ayrıntılar için lütfen kullanım kılavuzuna bakın.

Serwer konsoli szeregowej SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD

www.aten.com

A Opis urządzenia

Widok z przodu

1. Dioda LED zasilania
2. Diody LED portu szeregowego
3. Wskaźniki sieci LAN
4. Przycisk resetowania
5. Złącze RJ-45 (PON)
6. Złącze RJ-45 (modem)
7. Port RJ-45 (konsola lokalna)
8. Port USB konsoli laptopa
9. Porty USB Type-A

Widok z tyłu

1. Zacisk uziemienia
2. Przełączniki zasilania
3. Porty RJ-45 (LAN 1 / LAN 2)
4. Porty RJ-45 (szeregowe)
5. Gniazda zasilania
6. Gniazda zasilające (z otworami na obejmy przewodów Lok-U-Plug)
7. 5-stykowa listwa zaciskowa (zasilanie prądem stałym)

B Instalacja

Instalacja w szafie rack

1. Wykręć śruby z przodu urządzenia.
2. Zastosuj wkręty M3 x 8 Phillips z łbem sześciokątnym dostarczane wraz z zestawem do montażu w szafie do przykręcenia wsporników montażowych z przodu urządzenia.
3. Umieść urządzenie z przodu szafy i dopasuj otwory we wspornikach montażowych do otworów w szafie. Przykręć wsporniki montażowe do szafy.

Podłączanie urządzenia

1. Uziem urządzenie za pomocą przewodu uziemienia. Podłącz jeden koniec przewodu do zacisku uziemienia, a drugi do odpowiedniego uziemionego obiektu.
   Uwaga: Tego kroku nie należy pomijać. Prawidłowe uziemienie pozwoli uniknąć uszkodzenia urządzenia na skutek skoków napięcia lub wyładowań elektrostatycznych.
2. Aby podłączyć serwery / urządzenia szeregowe i/lub przełączniki sieciowe, użyj jednej z poniższych metod.
   • Dla każdego serwera lub urządzenia szeregowego ze złączem DB-9 podłącz kabel konsoli Cisco lub kabel kat. 5e z adapterem RJ-45 do DB-9(F) między jego portem szeregowym a dowolnym dostępnym portem RJ-45 na tylnym panelu urządzenia.
   Uwaga: Zapoznaj się z instrukcją obsługi, aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące tworzenia adaptera RJ-45 do DB-9 (F).
   • Podłącz kabel kat. 5 między switchem sieciowym Cisco (lub dowolnym kompatybilnym switchem sieciowym) a dowolnym dostępnym portem RJ-45 na tylnym panelu urządzenia.
   Uwaga: W przypadku kompatybilnego switcha sieciowego upewnij się, że definicja pinów portu RJ-45 urządzenia docelowego jest zgodna z urządzeniem.
3. W celu zdalnego sterowania podłącz urządzenie do sieci, podłączając przewody Cat 5e do złączy LAN 1 i LAN 2 na tylnym panelu urządzenia.
4. (Opcjonalnie) Aby używać modemu szeregowego do obsługi OOB, podłącz przewód konsoli Cisco do adaptera null modem. Podłącz wtyk DB-9 do modemu i wtyk RJ-45 do złącza modemu na przednim panelu urządzenia.
5. (Opcjonalnie) Aby zarządzać zasilaniem, podłącz przewodem Cat 5e moduł ATEN PDU do złącza PON na przednim panelu urządzenia.
6. Aby korzystać z połączenia terminala konsoli, należy wykonać jedną z poniższych czynności.
   • Użyć kabla konsoli Cisco, aby podłączyć lokalny port konsoli na przednim panelu jednostki ze złączem DB-9 terminala konsoli lub komputera.
   • W przypadku terminala konsoli lub komputera bez złącza DB-9 można użyć kabla Cat 5e z UC232BF w celu zrealizowania połączenia pomiędzy lokalnym portem konsoli a portem USB terminala konsoli lub komputera.
   Uwaga: Przejściówka konsoli UC232BF USB na RJ-45 (RS-232) jest sprzedawana osobno. Aby uzyskać informacje o produktach, skontaktuj się z dystrybutorem ATEN.
7. (Opcjonalnie) Aby sterować jednostką za pomocą laptopa, należy połączyć laptop przez dołączony kabel konsoli USB laptopa do portu konsoli USB laptopa znajdującego się na przednim panelu jednostki.
8. (Opcjonalnie) Podłącz maksymalnie trzy urządzenia peryferyjne USB do złączy USB typu A na panelu przednim urządzenia.
   • Pamięć flash USB.
   • Przełącznik sieciowy przez port konsoli USB.
   • Przełącznik sieciowy przez port konsoli szeregowej za pomocą przejściówki konsoli UC232BF USB na RJ-45 (RS-232).
9. W przypadku modeli zasilanych prądem przemiennym (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Podłączyć dostarczony przewód zasilający do gniazda zasilania urządzenia, a następnie do źródła prądu przemiennego.
   W przypadku modeli zasilanych prądem stałym (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Podłączyć źródło zasilania prądem stałym do listwy zaciskowej prądu stałego.
10. Włączyć przełącznik zasilania.

C Mocowanie przewodów

Aby zapewnić lepszą ochronę, przymocuj uchwytami ATEN Lok-U-Plug przewody zasilające na urządzeniu. Przymocuj obejmy przewodów, korzystając ze specjalnych otworów wokół poszczególnych gniazd zasilania. Pełne szczegóły znajdziesz w instrukcji obsługi.

Server de consolă serială SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD

www.aten.com

A Prezentare generală hardware

Vedere din față

1. LED de alimentare
2. LED-uri porturi seriale
3. LED-uri LAN
4. Comutator de resetare
5. Port RJ-45 (PON)
6. Port RJ-45 (modem)
7. Port RJ-45 (consolă locală)
8. Port consolă USB pentru laptop
9. Porturi USB de tip A

Vedere din spate

1. Terminal de împământare
2. Comutatoare de alimentare
3. Porturi RJ-45 (LAN 1 / LAN 2)
4. porturi RJ-45 (seriale)
5. Prize alimentare
6. Prize de alimentare (cu orificii pentru suporturile de cablu Lok-U-Plug)
7. Regletă de conexiuni cu 5 borne (alimentare cu curent continuu)

B Instalare

Montare în raft

1. Îndepărtați șuruburile de la partea frontală a unității.
2. Folosiți șuruburile M3 x 8 cu cap în cruce tip Philips, furnizate împreună cu kitul de montare în rack, pentru a fixa consolele de montare în rack pe partea frontală a unității.
3. Poziționați dispozitivul în partea frontală a rack-ului și aliniați găurile de pe consolele de montare cu găurile din rack. Înșurubați suporturile de montare pe rack.

Conectarea dispozitivului

1. Utilizați un fir de împământare pentru a împământa unitatea prin conectarea unui capăt la borna de împământare și a celuilalt capăt la un obiect adecvat împământat.
   Notă: Nu săriți peste acest pas. Împământarea corectă ajută la prevenirea deteriorării aparatului de la supratensiuni sau electricitate statică.
2. Folosiți oricare dintre metodele următoare pentru a conecta servere/dispozitive seriale și/sau switch-uri de rețea.
   • Pentru fiecare server sau dispozitiv serial cu conector DB-9, conectați un cablu de consolă Cisco sau un cablu Cat 5e cu adaptor RJ-45 la DB-9 (F) între portul său serial și orice port RJ-45 disponibil pe panoul posterior al unității.
   Notă: Consultați manualul utilizatorului pentru instrucțiuni detaliate privind realizarea unui adaptor RJ-45 la DB-9 (F).
   • Conectați un cablu Cat 5 între un switch de rețea Cisco (sau orice switch de rețea compatibil) și orice port RJ-45 disponibil pe panoul posterior al unității.
   Notă: Pentru un comutator de rețea compatibil, asigurați-vă că definiția pinilor portului RJ-45 a dispozitivului țintă corespunde cu cea a unității.
3. Pentru control de la distanță, conectați unitatea la rețea prin conectarea ambelor porturi LAN 1 și LAN 2 de pe panoul din spate al unității la rețea, utilizând cabluri Cat 5e.
4. (Opțional) Pentru a utiliza un modem serial pentru operare OOB, conectați un cablu de consolă Cisco la un adaptor de modem nul. Conectați conectorul DB-9 la modem și conectorul RJ-45 la portul modem de pe panoul frontal al unității.
5. (Opțional) Pentru gestionarea alimentării, conectați un cablu Cat 5e între un PDU ATEN și portul PON de pe panoul frontal al unității.
6. Pentru a utiliza o conexiune de terminal de consolă, efectuați oricare dintre următoarele acțiuni:
   • Utilizați un cablu de consolă Cisco pentru a realiza conexiunea între portul pentru consola locală de pe panoul frontal al unității și conectorul DB-9 al terminalului de consolă sau al unui computer.
   • Pentru terminalul de consolă sau computerul fără conector DB-9, utilizați un cablu Cat 5e cu UC232BF pentru a realiza conexiunea între consola locală și porturile USB ale terminalului de consolă sau ale computerului.
   Notă: Adaptorul pentru consolă UC232BF USB la RJ-45 (RS-232) este comercializat separat. Vă rugăm să contactați distribuitorul ATEN pentru a primi informații despre produs.
7. (Opțional) Pentru a controla unitatea local folosind un laptop, conectați un laptop prin intermediul cablului de consolă USB pentru laptop, furnizat, la portul de consolă USB pentru laptop al unității de pe panoul frontal.
8. (Opțional) Conectați până la trei dispozitive periferice USB la porturile USB de tip A de pe panoul frontal al unității.
   • Unitate flash USB.
   • Switch de rețea prin intermediul portului său de consolă USB.
   • Switch de rețea prin intermediul portului său de consolă serial folosind un adaptor pentru consolă UC232BF USB la RJ-45 (RS-232).
9. Pentru modelele care funcționează cu curent alternativ (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): Conectați cablurile de alimentare cu curent alternativ furnizate la prizele de alimentare ale unității și apoi la o sursă de alimentare cu curent alternativ.
   Pentru modelele care funcționează cu curent continuu (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): Conectați sursa de alimentare cu curent continuu la regleta de conexiuni pentru curent continuu a unității.
10. Treceți pe poziția pornit întrerupătoarele de alimentare.

C Asigurarea Cablurilor

Pentru siguranță sporită, utilizați suporturile de cablu ATEN Lok-U-Plug pentru a fixa cablurile de alimentare pe unitate. Fixați suporturile de cablu folosind găurile special concepute din jurul fiecărui priză de alimentare. Consultați manualul de utilizare pentru detalii complete.

SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD シリアルコンソールサーバー

www.aten.com

A 製品各部名称

正面図

1. 電源 LED
2. シリアルポート LED
3. LAN LED
4. リセットスイッチ
5. RJ-45 ポート(PON)
6. RJ-45 ポート(モデム)
7. RJ-45 ポート(ローカルコンソール)
8. ラップトップ USB コンソールポート
9. USB Type-A ポート

背面図

1. 接地端子
2. 電源スイッチ
3. RJ-45 ポート (LAN 1/LAN 2)
4. RJ-45 ポート(シリアル)
5. 電源ソケット
6. 電源ソケット(Lok-U-Plug ケーブルホルダー用の穴あり)
7. 5 ピン端子台(DC 電源)

B 接続方法

ラックマウント

1. 本体前面のネジを外します。
2. ラックマウントキットに付属の M3 x 8 プラス六角ネジを使用して、ラックマウントブラケットを本体の前面に取り付けます。
3. デバイスをラック前面に配置し、マウントブラケットの穴をラックの穴の位置に合わせます。ラックにマウントブラケットをネジ止めします。

デバイスの接続

1. アース線の一端を接地端子に接続し、他端を適切な接地物に接続して、本体を接地します。
   注意:この手順を省略しないでください。適切に接地することで、電源サージや静電気による本体ならびに接続している機器の破損を防止できます。
2. サーバー / シリアルデバイスやネットワーク スイッチを接続するには、次のいずれかの方法を使用します。
   ・DB-9 コネクタを備えたサーバーまたはシリアルデバイスごとに、Cisco コンソールケーブルまたは RJ-45/DB-9 (F) アダプタ付きの cat 5e ケーブルをシリアルポートと本体の背面パネルにある使用可能な RJ-45 ポートの間に接続します。
   注意:RJ-45 から DB-9 (F) へのアダプタの作成方法の詳細については、ユーザーマニュアルを参照してください。
   ・Cisco ネットワーク スイッチ (または互換性のあるネットワークスイッチ) と本体の背面パネルにある使用可能な RJ-45 ポートの間に cat 5 ケーブルを接続します。
   注意:互換性のあるネットワークスイッチは、ターゲットデバイスの RJ-45 ポートピン定義が本体と一致していることを確認してください。
3. 遠隔制御を行うには、Cat 5e ケーブルで、リアパネルにある LAN 1 ポートと LAN 2 ポートを両方ともネットワークに接続して、本器をネットワークに接続してください。
4. (オプション)ヌルモデムアダプターに Cisco コンソールケーブルを接続すると、シリアルモデムを使用して OOB を操作することができます。モデムに DB-9 コネクターを接続し、フロントパネルのモデムポートに RJ-45 コネクタを接続してください。
5. (オプション)Cat 5e ケーブルで ATEN PDU とフロントパネルの PON ポートを接続すると、電源を管理することができます。
6. コンソール端末の接続を使用するには、次のいずれかの方法で行ってください。
   ・Cisco コンソールケーブルを使用して、本製品のフロントパネル上のローカルコンソールポートと、コンソール端末またはコンピューターの DB-9 コネクターを接続してください。
   ・DB-9 コネクターがないコンソール端末またはコンピューターの場合、カテゴリ 5e ケーブルと UC232BF を使用して、ローカルコンソールポートとコンソール端末(またはコンピューター)の USB ポートを接続してください。
   注意:UC232BF USB → RJ-45(RS-232)コンソールアダプターは別売です。製品情報については、弊社販売代理店までお問い合わせください。
7. (オプション)ラップトップを使用して本製品をローカルで制御するには、付属のラップトップ USB コンソールケーブルでラップトップを本製品のフロントパネル上にあるラップトップ USB コンソールポートに接続してください。
8. (オプション) フロントパネルの USB Type-A ポートには、USB 周辺機器を 3 台まで接続することができます。
   ・USB フラッシュメモリー。
   ・USB コンソールポート経由のネットワークスイッチ。
   ・UC232BF USB → RJ-45(RS-232)コンソールアダプターを使用したシリアルコンソールポート経由のネットワークスイッチ。
9. AC モデル(SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO)の場合:付属の AC 電源コードを本製品の電源ソケットから AC 電源に接続してください。
   DC モデル(SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD)の場合:DC 電源を本製品の DC 端子台に接続してください。
10. 電源スイッチを入れてください。

C ケーブルの固定

ATEN Lok-U-Plug ケーブルホルダーで電源ケーブルを固定すると、安全性を高めることができます。特別設計の穴を使用して、各電源ソケットの周りにケーブルホルダーを固定します。詳細については、ユーザマニュアルをご覧ください。

SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD 시리얼 콘솔 서버

www.aten.com

A 하드웨어 개요

전면 뷰

1. 전원 LED
2. 시리얼 포트 LED
3. LAN LED
4. 리셋 스위치
5. RJ-45 포트 (PON)
6. RJ-45 포트 (모뎀 포트)
7. RJ-45 포트 (로컬 콘솔)
8. 랩탑 USB 콘솔 포트
9. USB Type-A 포트

후면 뷰

1. 접지 터미널
2. 전원 스위치
3. RJ-45 포트 (LAN 1 / LAN 2)
4. RJ-45 포트 (시리얼)
5. 전원 소켓
6. 파워 소켓 (Lok-U-Plug 케이블 홀더용 구멍 포함)
7. 5- 핀 터미널 블록 (DC 전원)

B 설치

랙 마운트

1. 장치 전면에 있는 나사를 제거합니다 .
2. 랙 마운트 키트와 함께 제공되는 M3 x 8 필립스 헤드 육각 나사를 사용하여 랙마운팅 브라켓을 장치 전면에 고정합니다 .
3. 랙 전면에 장치를 놓고 장착된 브라켓의 구멍을 랙 구멍에 조정합니다 . 장착된 브라켓을 랙에 나사로 고정합니다

장치 연결

1. 접지선을 사용하여 한쪽 끝을 접지 단자에 연결하고 다른 쪽 끝을 적절한 접지 물체에 연결하여 장치를 접지합니다
   참고 : 이 단계를 생략하지 않는 것을 권장합니다 . 적절한 접지는 전력 서지나 정전기로 인한 장치 손상을 방지하는데 도움이 됩니다 .
2. 다음 방법 중 하나를 사용하여 서버 , 시리얼 장치 또는 네트워크 스위치를 연결합니다 .
   • DB-9 커넥터가 있는 각 서버 또는 시리얼 장치의 경우 시리얼 포트와 장치 후면 패널의 사용 가능한 RJ-45 포트 사이에 Cisco 콘솔 케이블 또는 RJ-45 to DB-9(F) 어댑터가 있는 Cat 5e 케이블을 연결합니다
   참고 : RJ-45 to DB-9(F) 어댑터 제작에 대한 자세한 지침은 사용 설명서를 참조하십시오
   • Cisco 네트워크 스위치 (또는 모든 호환 네트워크 스위치) 와 장치 후면 패널의 사용 가능한 RJ-45 포트 사이에 Cat 5e 케이블을 연결합니다 .
   참고 : 호환되는 네트워크 스위치의 경우 대상 장치의 RJ-45 포트 핀 정보가 연결하려는 장치와 일치하는지 확인하는 것을 권장합니다 .
3. 원격 제어를 위해 장치의 후면 패널에 위치한 LAN 1 및 LAN 2 포트를 모두 CAT 5e 케이블로 네트워크에 연결합니다 .
4. (선택 사항) OOB 동작을 위해 시리얼 모뎀 설치 시 , Cisco 콘솔 케이블을 null 모뎀 어댑터에 연결합니다 . DB-9 커넥터를 모뎀에 연결하고 RJ-45 커넥터를 장치 전면 패널에 위치한 모뎀 포트에 연결합니다 .
5. (선택 사항) 전원 관리를 위해 ATEN PDU 와 장치 전면 패널에 위치한 PON 포트를 CAT 5e 케이블로 연결합니다 .
6. 콘솔 터미널 연결을 사용하려면 다음 중 하나를 수행합니다 .
   • Cisco 콘솔 케이블을 사용하여 장치 전면 패널의 로컬 콘솔 포트와 콘솔 터미널 또는 컴퓨터의 DB-9 커넥터를 연결합니다 .
   • DB-9 커넥터가 없는 콘솔 터미널 또는 컴퓨터의 경우 UC232BF 를 통해 Cat 5e 케이블로 콘솔 터미널 또는 컴퓨터의 로컬 콘솔과 USB 포트 사이를 연결합니다 .
   참고 : USB to RJ-45(RS-232) 콘솔 어댑터인 UC232BF 는 별도 구매해야 합니다 . 제품 정보는 구매처를 통해 문의 하시길 바랍니다 .
7. (선택 사항) 노트북을 사용하여 장치 로컬 포트를 제어하기 위해서는 랩탑 USB 콘솔 케이블을 통해 전면 랩탑 USB 콘솔 포트에 연결합니다 .
8. (선택 사항) 전면 패널에 있는 장치의 USB Type-A 포트에 최대 3 개의 USB 주변 장치를 연결합니다 .
   • USB 플래시 드라이브
   • USB 콘솔 포트를 통한 네트워크 스위치
   • UC232BF USB to RJ-45 (RS-232) 콘솔 어댑터를 통해 시리얼 콘솔 포트를 통한 네트워크 스위치
9. AC 모델의 경우 (SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO): 공급된 AC 전원 코드를 장치의 전원 소켓에 연결하고 .
   DC 모델의 경우 (SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD): DC 전원을 장치의 DC 터미널 블록에 연결합니다 .
10. 전원 스위치를 켭니다 .

C 케이블 고정

추가 안전을 위해 , ATEN Lok-U 플러그 케이블 홀더로 장치의 올바른 위치에서 케이블을 고정 케이블 홀더에 연결합니다 . 특수 디자인된 구멍을 사용하여 각각의 전원 아울렛에 케이블 홀더로 고정시킵니다 . 자세한 내용은 사용자 설명서를 참조하십시오 .

SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD 串口控制台服务器

www.aten.com

A 硬件概览

前视图

1. 电源 LED 指示灯
2. 串口端口 LED
3. LAN LED 指示灯
4. 重置开关
5. RJ-45 port（PON）
6. RJ-45 端口（调制解调器）
7. RJ-45 端口（本地控制台）
8. 笔记本电脑 USB 控制端连接端口
9. USB Type-A 端口

后视图

1. 接地端子
2. 电源开关
3. RJ-45 端口（LAN 1 / LAN 2）
4. RJ-45 端口（串口）
5. 电源插孔
6. 电源插孔（带 Lok-U-Plug 线缆固定器孔位）
7. 5 针接线板（直流电源）

B 安装

机架安装

1. 卸下设备正面的螺丝。
2. 使用机架安装套件内随附的 M3×8 外六角十字螺丝，将机架安装支架固定到设备正面。
3. 将设备置于机架前方，并将安装支架的孔与机架的孔对准。将安装支架拧入机架。

连接设备

1. 将接地线的一端连接到接地端子，另一端连接到合适的接地物体，以将设备接地。
   注意：切勿省略该步骤。正确的接地有助于防止电涌或静电损坏设备。
2. 使用以下任一方法连接服务器 / 串行设备和 / 或网络交换机。
   • 对于每个配备 DB-9 接口的服务器或串行设备，请使用思科控制台线缆或带 RJ-45 转 DB-9（母头）适配器的 Cat 5e 线缆，将其串行端口连接至设备后面板上任意可用 RJ-45 端口。
   注意：有关制作 RJ-45 转 DB-9（母头）适配器的详细说明，请参阅用户手册。
   • 使用 Cat 5 线缆将思科网络交换机（或任何兼容的网络交换机）与设备后面板上任意可用的 RJ-45 端口相连。
   注意：若需使用兼容的网络交换机，请确保目标设备的 RJ-45 端口引脚定义与本设备匹配。
3. 如需进行远程控制，请使用 Cat 5e 线缆将本机后面板上的 LAN 1 和 LAN 2 端口同时连接至网络。
4. （可选）如需使用串行调制解调器进行带外（OOB）操作，请将思科控制台线缆连接到空调制解调器适配器。然后将 DB-9 连接器连接到调制解调器，将 RJ-45 连接器连接到本机前面板上的调制解调器端口。
5. （可选）如需进行电源管理，请使用 Cat 5e 线缆将 ATEN PDU 连接到本机前面板上的 PON 端口。
6. 要使用控制台终端连接，请执行以下任意操作。
   • 使用思科控制台线缆连接本机前面板上的本地控制端连接端口和控制台终端或电脑的 DB-9 连接器。
   • 对于没有 DB-9 连接器的控制台终端或电脑，使用配备 UC232BF 的 Cat 5e 线缆连接本地控制台和控制台终端或电脑的 USB 端口。
   注意：UC232BF USB 至 RJ-45 (RS-232) 控制台适配器单独出售。请联系 ATEN 经销商了解产品信息。
7. （可选）要使用笔记本电脑在本地控制本机，请通过随附的笔记本电脑 USB 控制台线缆将笔记本电脑连接到本机前面板上的笔记本电脑 USB 控制端连接端口。
8. （可选）将最多三个 USB 外围设备连接到本机前面板上的 USB Type-A 端口。
   • USB 闪存驱动器。
   • 通过其 USB 控制端连接端口连接到网络交换机。
   • 使用 UC232BF USB 至 RJ-45 (RS-232) 控制台适配器，通过其串口控制端连接端口连接到网络交换机。
9. 对于交流型号（SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO）：将随附的交流电源线连接到本机的交流电源插座。
   对于直流型号（SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD）：将直流电源连接到本机的直流接线板。
10. 打开电源开关。

C 固定电缆

为提高安全性，请使用 ATEN Lok-U-Plug 线缆固定器将电源线固定在本机上。使用各电源插孔周围专门设计的孔位固定线缆固定器。请参阅用户手册了解完整的详细信息。

SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO / SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD 序列主控台伺服器

www.aten.com

A 硬體檢視

前視圖

1. 電源 LED 指示燈
2. 序列連接埠 LED 指示燈
3. 區網 LEDs 指示燈
4. 重設開關
5. RJ-45 連接埠 (PON)
6. RJ-45 連接埠（數據機）
7. RJ-45 連接埠 (近端主控台連接埠)
8. 筆記型電腦 USB 主控台連接埠
9. USB Type-A 連接埠

後視圖

1. 接地端子
2. 電源開關
3. RJ-45 連接埠（LAN 1 / LAN 2）
4. RJ-45 連接埠 (序列)
5. 電源插孔
6. 電源插座 (附 Lok-U-Plug 線材固定器孔)
7. 5 孔電源端子台 (DC 電源)

B 安裝

機架安裝

1. 卸除裝置前方的螺絲。
2. 使用機架安裝套件隨附的 M3 x 8 Phillips 六角頭螺絲，將機架安裝座鎖入裝置前方。
3. 將裝置固定於機架前方，並將安裝支架的孔與機架的孔對準。將安裝支架鎖入機架。

連接設備

1. 將接地線的一端連接到接地端子，另一端連接到合適的接地物體，以將裝置接地。
   注意：請勿省略此步驟。正確的接地有助於防止電源突波或靜電損壞裝置。
2. 使用以下任一方法連接伺服器 / 序列設備和 / 或網路交換機。
   • 對於每個搭載 DB-9 介面的伺服器或序列設備，請使用 Cisco 控制台線材或帶 RJ-45 轉 DB-9（母頭）轉接頭的 Cat 5e 連接線，將其序列連接埠連接至裝置後面板上任意可用 RJ-45 連接埠。
   注意：有關製作 RJ-45 轉 DB-9（母頭）轉接頭的詳細說明，請參閱用戶手冊。
   • 使用 Cat 5 連接線將 Cisco 網路交換器（或任何相容的網路交換器）與設備後面板上任意可用的 RJ-45 連接埠相連。
   注意：針對相容的網路交換器，請確保目標設備的 RJ-45 連接埠針腳定義與本裝置相配。
3. 如欲使用遠端控制功能，需將裝置連接到網路，並使用光纖或 Cat 5e 線材連接網路及序列主控台伺服器後面板的 LAN 1 和 LAN 2 SFP 連接埠。
4. （選擇性步驟）若要使用序列數據機進行 OOB 頻外操作，請將 Cisco console 控制線連接至數據機轉換器。 將 DB-9 連接器連接到數據機，並將 RJ-45 連接器連接到裝置前面板上的數據機連接埠。
5. （選擇性步驟）要進行電源管理，請將 Cat 5e 線材連接到 ATEN PDU 和裝置前面板上的 PON 連接埠。
6. 使用主控台終端連線，請執行下列任一操作。
   • 請使用 Cisco Console 控制線，連接前面板的近端主控台連接埠與主控台終端或電腦上的 DB-9 接頭。
   • 若欲連接的主控台終端或電腦無 DB-9 接頭，請使用 Cat 5e 線材與 UC232BF 連接，然後將其連接至近端主控台連接埠及主控台終端或電腦上的 USB 接頭。
   注意：UC232BF USB 轉 RJ-45 (RS-232) console 轉換線單獨出售。
7. (選擇性步驟) 使用筆記型電腦於近端控制單元 , 請使用隨附在包裝中的筆記型電腦 USB 連接線，將筆記型電腦連接至位於前面板的 USB 連接埠。
8. (選擇性步驟) 連接最多三個 USB 週邊到前面板的 USB Type-A 連接埠。
   • USB 隨身碟
   • 透過網路交換器的 USB 控制台連接埠連接。
   • 使用 UC232BF USB 轉 RJ-45（RS-232）控制台適配器連接網路交換器的序列主控台端口。
9. AC 機種（SN0108CO / SN0116CO / SN0132CO / SN0148CO / SN9108CO / SN9116CO）：使用隨附的 AC 電源線，將其電源插孔與 AC 電源連接。
   DC 機種（SN0108COD / SN0116COD / SN0132COD / SN0148COD）：DC 電源端子台與 DC 電源連接。
10. 開啟電源開關。

C 固定線材

請使用 ATEN Lok-U-Plug 線材將電源線固定在裝置上，以提供額外安全保護。 使用電源插座旁特別設計的孔來固定連接線固定器。 詳細資訊請參閱使用手冊。